



Universitat de Lleida

GUIA DOCENT
**CULTURE AND SOCIETY OF
ENGLISH-SPEAKING
COUNTRIES**

Coordinació: PUJOLRAS NOGUER, ESTHER

Any acadèmic 2023-24

Informació general de l'assignatura

Denominació	CULTURE AND SOCIETY OF ENGLISH-SPEAKING COUNTRIES			
Codi	101275			
Semestre d'impartició	1R Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA			
Caràcter	Grau/Màster	Curs	Caràcter	Modalitat
	Doble titulació: Grau en Llengües Aplicades i Traducció i Grau en Estudis Anglesos	5	OBLIGATÒRIA	Presencial
	Grau en Estudis Anglesos	4	OBLIGATÒRIA	Presencial
Nombre de crèdits assignatura (ECTS)	6			
Tipus d'activitat, crèdits i grups	Tipus d'activitat	PRAULA		TEORIA
	Nombre de crèdits	4		2
	Nombre de grups	1		1
Coordinació	PUJOLRAS NOGUER, ESTHER			
Departament/s	LLENGÜES I LITERATURES ESTRANGERES			
Distribució càrrega docent entre la classe presencial i el treball autònom de l'estudiant	60 hores de classe 90 hores de treball autònom			
Informació important sobre tractament de dades	Consulteu aquest enllaç per a més informació.			
Idioma/es d'impartició	Anglès			
Distribució de crèdits	Teòrics: 2 Pràctics: 4			

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits impartits pel professorat	Horari de tutoria/lloc
PUJOLRAS NOGUER, ESTHER	esther.pujolras@udl.cat	6	

Objectius acadèmics de l'assignatura

- * Adquirir coneixement sobre la diversitat inherent al patrimoni cultural del món de parla anglesa i entendre aquesta diversitat com el resultat del colonialisme.
- * Analitzar aspectes culturals en relació a les realitats històriques i socials dels països de parla anglesa.
- * Conscienciar els estudiants envers la violència i el trauma que nodreix l'experiència poscolonial.
- * Sensibilitzar els estudiants envers les implicacions del concepte de "raça" i fomentar una perspectiva crítica pel que fa la configuració geopolítica del món contemporani.
- * Aplicar una metodologia provinent dels estudis poscolonials a l'anàlisi de textos literaris i audiovisuals relacionats amb el món de parla anglesa.
- * Qüestionar i reflexionar sobre el significat de l'adjectiu "anglès".

Competències

Competències generals:

CG5 Demostrar capacitat de treball individual.

CG10 Desenvolupar les tasques acadèmiques aplicant la sensibilitat cap a la diversitat del patrimoni cultural, els drets humans i la reducció de qualsevol tipus de desigualtat i injustícia.

CG11 Aprendre de manera autònoma.

Competències específiques:

CE6 Identificar i implementar els fonaments de la investigació científica en lingüística, literatura i cultura en llengua anglesa.

CE9 Analitzar la realitat històrica, social i cultural dels països de parla anglesa.

CE14 Analitzar la interacció entre història, societat i la producció cultural en llengua anglesa.

Competències transversals:

CT6 Aplicar la perspectiva de gènere a les tasques pròpies de l'àmbit professional

Continguts fonamentals de l'assignatura

Aquesta assignatura ofereix als estudiants una visió exhaustiva del món dels països de parla anglesa on la majoria de la població no és blanca. Això implica (1) estudiar en profunditat de l'Imperi Britànic com una força simultàniament unificadora i fragmentària, (2) reconèixer la violència i el trauma com a elements distintius de

l'experiència (pos)colonial, (3) identificar el concepte de "raça" com un element decisiu en la configuració geopolítica del món contemporani, (4) examinar el concepte de "raça" conjuntament amb el de gènere. Les àrees geogràfiques que s'estudiaran són: Àfrica occidental, Àfrica oriental, Sudàfrica, Índia i Sri Lanka.

Eixos metodològics de l'assignatura

En aquesta assignatura es combinaran classes magistrals amb debats i seminaris. Es faran activitats específiques a l'aula on els estudiants hauran d'analitzar textos a partir d'una perspectiva poscolonial.

Hi haurà també una presentació oral en parelles sobre temes específiques sobre la cultura i societat dels països de parla anglesa que la professora proporcionarà als estudiants.

Les **CLASSES MAGISTRALS** s'utilitzaran per introduir aspectes relacionats amb la història i cultura dels països de parla anglesa que els estudiants necessitaran per analitzar textos i veure documentals i pel·lícules que il·lustren la complexitat de societats afectades directament pel colonialisme. Les classes magistrals s'acompanyaran de preguntes de debat per tal d'incentivar la participació a classe.

Durant els **SEMINARIS** s'utilitzaran fulls de treball lligats a diferents textos que els estudiants hauran d'analitzar aplicant conceptes teòrics propis de la disciplina d'estudis poscolonials.

Pla de desenvolupament de l'assignatura

Unit 0. Introductory Session: Commonwealth, Postcolonialism, Transnationalism

Unit 1. Africa: The Dark Continent?

- Colonial Configurations: Maps and the Heart of Darkness
- Postcolonial Writing Back: Africa Is People

Unit 2. West Africa

- Ghana: The Road to Independence
- Nigeria: The Biafran War

Unit 3. East Africa

- From Zanzibar & Tanganika to Tanzania: Delineating the Indian Ocean World
- Uganda & Kenya: The African Asian Question
- The Case for the Chagos Islanders

Unit 4. The Middle Passage and the Creation of a Caribbean Identity

Unit 5. The South African Case

- The Apartheid Years
- The Truth and Reconciliation Commission & The Configuration of the Rainbow Nation

Unit 6. India

- The Jewel in the Crown: Historical Entanglements
- Independence & The Partition

Unit 7. Sri Lanka

- The Shape of a Tear: From Ratnapida (Island of Gems) to Ceylon
- The Sri Lankan Civil War

Unit 8. Concluding Unit: English-Speaking Countries and the Legacy of Imperial Discomfort

Sistema d'avaluació

INFORMACIÓ GENERAL:

- L'estudiant o l'estudianta que es vulgui acollir a l'**avaluació alternativa** haurà de presentar un contracte de treball o justificar, mitjançant un escrit dirigit a la degana, les raons que li impossibiliten fer l'avaluació continua en un termini de cinc (5) dies des del començament del quadrimestre. Per més informació, envieu un correu electrònic a lletres.secretariacentre@udl.cat o adreceu-vos a la Secretaria Acadèmica de la Facultat de Lletres..
- L'assistència a classe és obligatòria.
- La qualificació de no presentat en una assignatura s'assignarà sempre que un estudiant realitzi activitats avaluable que ponderin en un percentatge inferior al 50% de la qualificació de l'assignatura.
- Les dates de les activitats d'avaluació es donaran a principi de semestre.
- No s'acceptaran activitats després de la data límit.
- Es tindrà en compte el llenguatge en totes les activitats d'avaluació. Hi haurà una penalització de -0.15 per error greu.
- Els estudiants han d'haver llegit/vist els textos obligatoris abans de les sessions corresponents.
- Els fulls de treball per a les sessions de seminari estaran disponibles abans de les sessions i s'han de preparar abans de classe.
- En cas de **frau acadèmic o còpia espontània**, s'aplicarà el que estableix la Normativa de l'avaluació i la qualificació de la docència en els graus i màsters de la UdL.
- En cas que l'autoria d'un treball sigui dubtosa, la professora pot establir un mecanisme per certificar aquesta autoria..
- La coordinadora del curs es reserva el dret a introduir material addicional o alternatiu si es considera oportú i a modificar el programa si es creu necessari.

RESUM D'ACTIVITATS D'AVALUACIÓ:

BLOC 1 – 30%	Examen 1	Unitats 1 – 4: Preguntes generals + comentari de text
BLOC 2 – 30%	Examen 2	Unitades 5 – 6: Preguntes generals + comentari de text
BLOC 3 – 20%	Elaboració d'un vídeo (Presentació oral)	En grups de tres/quatre Selecció d'un tema d'una llista proporcionada per la professora
BLOC 4 – 20%	Activitats de classe	Completar fulls de treball; deures; debats; presentacions breus

AVALUACIÓ ALTERNATIVA

Els estudiants que opten per l'avaluació alternativa hauran de fer els dos exàmens (Examen 1 - 50% y Examen 2 - 50%) en el dia i hora indicat per la professora en l'inici del semestre. En altres paraules, hauran de realitzar els exàmens el mateix dia que els seus companys de classe.

RECUPERACIÓ D'EXÀMENS:

La recuperació dels dos exàmens s'efectuarà el dia, hora i lloc indicat per la Facultat de Lletres.

NOTA IMPORTANT: Per aprovar l'assignatura és imprescindible que la nota mitja dels blocs 1 i 2, una vegada feta la recuperació pertinent, sigui igual o superior a 5.

Bibliografia i recursos d'informació

- Achebe, Chinua. *Things Fall Apart*. Heinemann, 1986.
- Ashcroft, Bill et al., eds. *Literature for Our Times: Post-colonial Studies in the 21st Century*. Rodopi, 2012.
- _____. *The Post-colonial Studies Reader*. Routledge, 1995.
- Beckles, H.M and V. Shepherd, eds. *Caribbean Slave Society and Economy: A Student Reader*, 1991.
- _____. *Caribbean Freedom: Economy and Society. From Emancipation to the Present. A Student Reader*, 1993.
- D'Aguiar, Fred. *Feeding the Ghosts*. Vintage, 1997.
- Diop, Cheikh Anta. *Precolonial Black Africa: A Comparative Study of the Political and Social Systems of Europe and Black Africa, from Antiquity to the Formation of Modern States*. Capella Books, 1987.
- Equiano, Olaudah. *The Interesting Narrative of the Life of Olaudah Equiano, or Gustavas Vassa, the African, Written by Himself*. In *The Norton Anthology of American Literature*. 4th ed., vol. 1. Norton, 1994.
- Falola, Toyin. *The Power of African Cultures*. Rochester University Press, 2003.
- Gilroy, Paul. *The Black Atlantic: Modernity and Double Consciousness*. Verso, 1993.
- Goodman, David and Paul Weinberg. *Fault Lines: Journeys into the New South Africa*. University of California Press, 1999.
- Gurnah, Abdulrazak. *Paradise*. Bloomsbury, 2005.
- _____. *Desertion*. Bloomsbury, 2005.
- _____. *Afterlives*. Bloomsbury, 2020.
- Hand, Felicity and Esther Pujolràs-Noguer, eds. *Relations and Networks in South African Indian Writing*. Brill Rodopi, 2018.
- Moore-Gilbert, Bart, ed. *Writing India 1757-1990. The Literature of British India*. Manchester University Press, 1996.
- Mukherjee, Pablo. *Postcolonial Environments: Nature, Culture and the Contemporary Indian Novel in English*. Palgrave, 2010.
- Phillips, Caryl. *The Atlantic Sound*. Vintage, 2004.
- _____. *The Final Passage*. Picador, 1995.
- Pratt, Mary-Louise. 1992. *Imperial Eyes: Travel Writing and Transculturation*. Routledge, 2007.
- Rothberg, Michael. *Multidirectional Memory. Remembering the Holocaust in the Age of Decolonization*. Stanford University Press, 2009.
- _____. Michael. *The Implicated Subject. Beyond Victims and Perpetrators*. Stanford University Press, 2019.
- Rushdie, Salman. *Imaginary Homelands: Essays and Criticism 1981-1991*. Granta, 1991.
- Young, Robert J.C. *Colonial Desire: Hybridity in Theory, Culture and Race*. London: Routledge, 1995.